

# Histoire et théories de la traduction

## Titulaire

Sonja JANSSENS (Coordonnateur)

## Mnémonique du cours

TRAD-B3005

## Crédits ECTS

5 crédits

## Langue(s) d'enseignement

Français

## Période du cours

Premier quadrimestre

## Campus

Uccle

## Contenu du cours

Étude diachronique des grands courants de la traduction et de l'interprétation en Occident, de l'Antiquité à aujourd'hui.

## Objectifs (et/ou acquis d'apprentissages spécifiques)

Au terme de cette unité d'enseignement, l'étudiant.e sera capable de comparer les différents modèles, approches et théories de la traduction et de mettre en pratique les notions théoriques enseignées.

## Méthodes d'enseignement et activités d'apprentissages

Enseignement en présentiel.

Lecture de publications scientifiques relevant des domaines étudiés.

## Contribution au profil d'enseignement

Acquérir les connaissances théoriques, historiques et interculturelles utiles à la compréhension, à l'analyse et à la contextualisation des activités de traduction.

## Références, bibliographie et lectures recommandées

- > GUIDÈRE, M., 2016, *Introduction à la traductologie*. De Boeck : Bruxelles.
- > BALLARD, M., 2013, *Histoire de la traduction*. De Boeck : Bruxelles.
- > MUNDAY, J., 2016, *Introducing translation studies: theories and applications*. Routledge : New York.

## Support(s) de cours

Université virtuelle

## Autres renseignements

### Lieu(x) d'enseignement

Uccle

### Contact(s)

Titulaire de cours: Mme S. Janssens

Adresse électronique: Sonja.Janssens@ulb.be

## Méthode(s) d'évaluation

Autre et Examen écrit

### Méthode(s) d'évaluation (complément)

Consultez régulièrement l'Université Virtuelle pour rester au courant de toutes les informations relatives au cours.

### Langue(s) d'évaluation principale(s)

Français

## Programmes

### Programmes proposant ce cours à la faculté de Lettres, Traduction et Communication

BA-LGERM | Bachelier en langues et lettres modernes, orientation Germaniques | bloc 3, BA-LLANG | Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale | bloc 3 et BA-TRAD | Bachelier en traduction et interprétation | bloc 3